



Un pasaje harántico de "Cabaret Bijoux", que posiblemente sea llevada al cine por una productora norteamericana.



Eduardo Signara, Soledad Rengifo, Oscar Olivares y Nena Campbell, durante la conversación que sostuvo el elenco de "Cabaret Bijoux" con GACETA.



Eliana Vidiella regresó hace poco de Estados Unidos, medio que la sorprende por su increíble adelanto en materia teatral.

Dos conjuntos santagaitinos de muy distinta raíz e índole se presentaron en nuestra ciudad durante la pasada semana: la Compañía de Tomás y Eliana Vidiella y el Grupo La Falacia. Mientras el primero cumplió una exitosa temporada a tablero vuelto en la sala de la Universidad con la obra de Alfredo Zema y José Páez, "Cabaret Bijoux", el segundo realizó presentaciones más modestas — pero de ningún modo menos meritorias — en la Parroquia Universitaria y Curanilahue, con la pieza de Julio Bravo y Cristián García — Huadbro, "Loyola, Loyola".

No cabe en absoluto una comparación injusta y arbitraria entre elencos tan disímiles. Lo que sí parece positivo es la alianza de público a ambos espectáculos, lo cual revela un interés que no decrece aun en nuestra orfandad escénica y que se apreció tanto entre los espectadores mayoritariamente adultos de "Cabaret Bijoux" y los jóvenes que vieron "Loyola".

GACETA conversó con estos conjuntos y hoy presentamos la entrevista a los miembros de la Compañía de Tomás y Eliana Vidiella.

ANTE TODO ENTRETENCIÓN

El estreno en 1975 de "Los siete espejos" de la entonces pro-



Tomás y Eliana Vidiella son cabezas de una Compañía que ha conseguido una enorme popularidad en Chile.

La Compañía de Tomás y Eliana Vidiella

A PESAR DE SUS DETRACTORES REPLETA TODOS LOS ESCENARIOS

- GACETA Conversó con los integrantes del grupo
- Un género que se impone rápidamente.
- La última palabra la dirá el público

dúctida de "Paula". Isabel Allende, marcó el inicio de una muy afortunada conjunción de factores — audacia, imaginación, búsqueda de nuevos escenarios —, dave del posterior éxito de "Fausto Shock"; "Cabaret Bijoux" y "La ópera de tres cantavos". Entonces, con un sentido tan práctico como moderno, sus integrantes se propusieron dar a su público lo que éste precisaba: entretención. Si idea era la de un teatro vivo, capaz de atraer a miles de personas, lo que se contempló al replicarse el Caspallito, fenómeno que el mismo Enrique Venturini reconoció no haber presenciado desde los tiempos en que allí actuó Libertad Lamarque. Dice Tomás Vidiella:

"Que esto de entretener no se entienda en tono peyorativo. Nuestra preparación es tan intensa, tan seria, como si aboráramos a Ibsen o Shakespeare. El esfuerzo es enorme, porque tiza y emoción deben brotar en su dimensión exacta, justa. Créo, por otra parte, que mostramos algo muy nuestro, muy chileno, muy afincado en nuestra realidad, con seros y situaciones reconocibles, lo que se traduce en la aceptación y apoyo de quienes nos siguen. Y si la gente no se identifica con lo que hacemos, simplemente nos volverá la espalda. Así de simple. Además, nada de lo nuestro es foráneo. Nuestros actores y técnicos son chilenos, que han logrado un nivel que desja generalizarse, a fin que no permanezcamos a la zaga. Y nues-

tro objetivo es avanzar. Por ejemplo, si representáramos el nuevo "Los siete espejos", ya estaría obsoleto, viejo, pasado de moda, lo que no encaja con nuestro propósito de evolucionar a la par de centros más evolucionados. Ahora bien, si otros prefieren una línea diferente, me parece muy positivo. Ojalá que se produzca una variedad, porque no todos podemos vivir en la misma ciudad".

Las palabras de Vidiella son apoyadas en todo instante por el resto de la Compañía, que destaca el corte actual de sus comedias. "Muy cercano a lo que se hace en Europa".

ARGENTINA Y EUROPA

Tomás Vidiella, luego de haber obtenido un triunfo indiscutible en Chile, se propuso en 1970 la conquista de un medio más competitivo, Buenos Aires, donde una falange considerable de actores chilenos se desenvuelve sin pena ni gloria, salvo excepciones como las de Lautaro Murua y Franklin Caamaño, señala Vidiella.

"Posiblemente no escogí el mejor momento, ya que una serie de circunstancias ajenas — conflicto limítrofe, Mundial de Fútbol — significaron obstáculos. Permiso el castigo merecido en el Teatro Premier, que tiene 2.000 localidades, con un éxito que podría calificarse de relativo, pero que pertenece al pasado y

a mí me interesa el futuro. Lo que ya sucedió, para bien o para mal, deja de preocuparme".

"Y así cosa si declara la sólida defensa de sus "sietes labo" rales que ellos practican. Aquí en Chile, cualquier advenedizo es bien recibido y glorificado, aun en desmedro de los propios nacionales. En Argentina, Venezuela o México, para dar sólo algunos nombres, se cierran todas las puertas. Actúan como un férreo bloque unitario. ¿Cuántos años transcurrieron antes que Calceco se impusiera en Argentina? Son preguntas que deben hacernos reflexionar".

"En cuanto a su reciente viaje a Europa, indica: "Comprendí Grecia, España, Francia, Inglaterra e Italia), aparte de Turquía y Marruecos. Quería averiguar qué ocurre en materia teatral y en qué punto nos hallamos nosotros. Nada más que eso".

Su hermana Eliana agrega: "Lo que nos sometió a una dura prueba, porque yo también estuve hace poco en Estados Unidos y me tocó ver comedias musicales, como "Annie", en que aparece una core de millitas de cuatro a seis años, que es una maravilla. Y si a esa edad son capaces de actuar, bailar y cantar como lo hacen, me imagino el grado de profesionalismo y perfección que alcanzarán a los quince. Es increíble la eficiencia que poseen los europeos y norteamericanos. Nosotros, como Compañía, tampoco queremos quedarnos atrás en ningún aspecto. Muy por el contrario. E intentamos obligados a una superación constante, por lo que nos preparamos diariamente, investigamos, seguimos clases de danza, canto, etc. Nada es producto del azar o de la improvisación en nuestra labor".

PROYECTOS EN CARPETA

Tomás Vidiella aprovecha su viaje a Europa para adquirir los derechos de varias obras, sobre los que guarda un cauto silencio:

"Bueno, aparte de "Penas de amor de una gal inglesa", de la que ya se sabe en Chile, poseo los derechos de la adaptación teatral que hizo Jaime Silva de la novela de José Donoso, "El obscuro pájaro de la noche". Hay otras, pero prefiero no anticipar detalles. Me sucede que cuando preparo algo, todo ello me produce una especie de fuerza creadora que no dejo escapar ni siquiera a las conversaciones. Esa fuerza explota en el momento, después que he sido guardado con tanto celo, pero no la malgasto ni desperdicio revelando aspectos que ni para mí están suficientemente claros. Necesito esa energía para el espectáculo y no para derrocharla en amiguis verbales".

Sus compañeros, que no dejaron de aprobar lo que afirma Vidiella, corroboran sus palabras, haciendo notar que para ellos es fascinante la sorpresa que les depara de continuo su director, que siempre aporta elementos inesperados.

CINE Y TELEVISIÓN

Guardando de nuevo un misterio muy sinte acerca de sus proyectos, Vidiella responde a nuestras preguntas relativas a sus posibles actuaciones futuras en cine y televisión, sin proporcionar mayores datos:

"Existe, desde luego, interés por trabajar en cine para lo cual me he puesto en contacto con productores norteamericanos que desean financiar "Cabaret Bijoux". Asimismo, es posible que interprete al pintor Ruggenda en otra película, pero todo eso está por verse. Prefiero referirme a cuestiones más concretas, factibles y realizables a corto plazo".

"En cuanto a la televisión, toda la Compañía se ha cuidado de proteger su imagen, no exponiéndola en demasía. En Chile no hay programas para actores, por el contrario, en ese aspecto estamos absolutamente en pañales. Basta ver las teleresías Inglesas y francesas para comprobar nuestro atraso, el que no se debe a falta de talento. Contamos con un material humano infinitamente más rico que el de los venezolanos o mexicanos, pero importan más los avances, los shows entlatados, en los que no tenemos cabida".

Al indicarle nosotros que países como Israel no pisen, sin embargo, televisión a colores, por el contrario, en ese aspecto "se debe a que estamos un poco como los nuevos ricos, pero ello no indica nada. Para nosotros subsiste el problema, que es de carencia de un campo que no está abierto. Me parece que Moya Gran plantea una serie de ideas de lo cual me alejaron por las ventajas que tenemos tanto en el artístico como en lo técnico. Yo prefiero esperar, porque carezco de recaura".

EL PÚBLICO ES EL MEJOR JUEZ

El género de teatro que practica Vidiella, que tiene no pocos detractores, parece imponerse de prisa. El viene a reiterar la mezcla de comedia y tragedia que constituye a sus producciones. Por último, agrega: "La vida está repleta de ingredientes a los que nosotros



Nena Campbell, otra de las actrices del grupo.



Soledad Rengifo, popular desde su montaje de "Los siete espejos".

recorrimos. Y en esa combinación fícl de ficción con situaciones reales que conforman el verdadero arte escénico, me asiste la confianza de estar en lo cierto, es un camino no errado. Finalmente, quienes desean sus espectáculos, que hasta ahora captan más montajes y son matadores y aplauden lo que para nosotros continúa siendo válido y legítimo".

Texto: Pacien Martínez Elizastena Fotos: Eduardo Bernaldes Palma.